

N° 36.—T. XXII. d. 022.

36

Fiche en bambou incomplète en bas et à droite; il ne reste que la moitié gauche de chaque caractère. Longueur: 157 mm.; largeur: 11 mm.

十年正月旦吏居*署名

10^e année, 1^{er} mois, matin (du 1^{er} jour). Noms des résidences des employés.

N° 37.—T. XXII. d. 023.

37

Fiche complète en haut, brisée en bas, retaillée à droite. Hauteur: 115 mm.; largeur: 11 mm.

R° 憲叩頭言 / 恬一亦不即显

○ / 盡赦書

V° 至今以何故不來也因言○

R°. *Hien* 憲 se prosternant dit: / ... n'est pas arrivé; demain ...
/ une lettre de pardon complet ...

V°. jusqu'à maintenant pourquoi n'est-il pas venu? C'est pourquoi je dis ...

N° 38.—T. XXII. d. 1.

38

Coin inférieur gauche d'une grande fiche mince en bambou. Hauteur: 95 mm.; largeur: 22 mm.

廿六口

26 morceaux.

N° 39.—T. XXII. d. 2.

39

Petite fiche en bois incomplète en haut.

*武道○○○

Les deux premiers caractères sont très nets; en-dessous il n'y a que des traces de caractères extrêmement effacés.

N° 40.—T. XXII. d. 3.

40

Fragment d'une fiche prismatique en bois incomplète, retaillée et grattée anciennement. Hauteur: 70 mm.; longueur: 16 mm.

*安下見○○

○前見少年子○

山東臨江海西

○有一小宅*庄

○單○○

... auparavant voir mes jeunes enfants ... Les montagnes à l'est touchent au Fleuve Bleu et à la mer, à l'ouest ... Il y a un petit hameau ...

L'espace vide entre le haut et le bas a été gratté anciennement par un scribe qui a eu l'intention de remployer la fiche, puis y a renoncé.

N° 41.—T. XXII. d. 024.

41

Fiche improvisée pour servir d'aide-mémoire, faite d'un morceau d'une petite branche d'arbre dont le nœud en haut a conservé son écorce au revers, la partie inférieure étant aplanie grossièrement pour être inscrite; l'avert est entièrement aplané de la même façon. Hauteur: 99 mm.; largeur: 10 mm.

R°: 三月一日丙辰朔

V°: 二月廿九日 三月一日

R°: 3^e mois, 1^{er} jour, nouvelle lune, jour *ping-tch'en* (3).

V°: 2^e mois, 29 jours; 3^e mois, 1^{er} jour.

Ce n'est certainement pas un fragment de calendrier; ce n'est qu'un aide-mémoire pour se rappeler que le 2^e mois n'a que 29 jours et que le 1^{er} du 3^e mois est *ping-tch'en* (3). Les deux seules années des *Han*, où un 3^e mois commençant au jour *ping-tch'en* est précédé d'un 2^e mois court de 29 jours, sont 10 a.C. et 115 p.C.